

? ÒfdYf`]W\ Y `5i gY]bUbXYfgYhni b[`i bX
l bZU`Z'i W\ h. `ÿ f[Yf`]b `K Y]a Uf

Nk Y]`A ÀbbYf`_Àa dZYb`Ui ZXYa `H\YUhYfd`Uhn`]b `K Y]a Uf/Y]b
5i hcZU\fyf`ZØW\hYh`bUW\ `l bZU`" `Dc`]nY]`gi W\h`NYi [Yb"

; Yk U`h`i bX`l bZU`Z'i W\ h`dfÀ[Yb`XYb`5VYbX
]b `K Y]a Uf

K Y]a Uf" `ϕ`XYf`\]ghcf]gW\Yb`GhUXh`_Ua `Yg`Ua `8]YbghU[`ni
a Y\fyfYb`JcfZÀ`Ybž`X]Y`gck c\`_ÒfdYf`]W\Y
5i gY]bUbXYfgYhni b[Yb`U`g`Ui W\ `l bZU`Z'i W\h`i a ZUgghYb`i bX`X]Y
`c_U`Y`; Ya Y]bgW\UZh`Ui ZfØhY`b"

? ÒfdYf`]W\ Y `5i gY]bUbXYfgYhni b[`Ua
H\YUhYfd`Uhn

5a `8]YbghU[UVYbX`[Yf]Yh`Y]b`(`+!`À\ f][Yf`A Ubb`Ui ZXYa
H\YUhYfd`Uhn`]b `K Y]a Uf`]b`Y]bYb`[Yk U`hh`h] [Yb`?cbZ]_h"
6Yf]W\hYb`ni Zc`[Y`k`i fXY`Yf`ØVYffUgW\YbX`j cb`Y]bYa `5b[fY]ZYf
UhhUW_]Yfhž`XYf`\b`a`]h`GW\`À[Yb`i bX`Hf]hhYb`[Y[Yb`XYb`?cdZi bX
CVYf`_ÒfdYf`j Yf`YhnhY`"9]bgUhn_f`ÀZhY`XYg`FYhhi b[gX]YbghYg
VfUW\hYb`XUg`CdZYf`ni f`6Y\UbX`i b[`]bg`?fUb_Yb\Ui g"

NYi [YbUi Zfi Z`XYf`Dc`]nY]

8]Y`l a gh`AbXY`fi bX`i a `X]Y`hU`hghY\Yb`a ca YbhUb`]a `NYbhfi a
XYf`dc`]nY`]W\Yb`9fa`]hhi b[Yb`"5i Z[fi bX`Y]bYg`\c\Yb
5`_c\c`dY[Y`XYg`CdZYfg`k Uf`X]Y`6YZfU[i b[`gW\k`Yf][ž`k Yg\U`V
X]Y`Dc`]nY`]NYi [Yb`V]hhYhž`g]W\`a`]h`gUW\X]Yb`]W\Yb`ϕZcfa Uh]cbYb
ni `a Y`XYb`"8]Yg`_Ubb`gck c\`hY`YZcb]gW\`U`g`Ui W\`dYf`9!A U]`

[YgW\Y\Yb.'d]"k Y]a Uf4 dc`nY]"h\i Yf]b[Yb"XY'cXYf'i bhYf
\$' *(' !, , &\$"

I bZU``Z'i W\h'Ui Z'XYf'x\ Ubb!GYVUgh]Ub!6UW\!
GhfU» Y

6YfY]hg'Ua '8]YbghU[a]hhU['\UhY'Y]b'i bVY_UbbhYf'5i hcZU\ fYf
Y]bYb'i bZU``j Yfi fgUW\h'i bX'k Uf'UbgW\`Y»YbX'[YZc\Yb"8Yf
: U\ fYf'Y]bYg'?]U'VYfØ\fhY'VY]a '5VV]Y[Yb'Y]bYb'[YdUf_hYb
Jc`_gk U[Yb'Y]bYf') +!>\f][Yb"9f'gW\ÀhnhY'XYb'GW\UXYb'cZZYbVUf
U'g'[Yf]b['Y]bž'XU'Yf'Y]bYf'NYi []b'g][bU`]g]YfhYž'XUgg'U''Yg'i]b
CfXbi b['gY]ž'VYj cf'Yf'k Y[Ž '\f"5i Z[fi bX'XYg'<]bk Y]gYg'j cb
NYi [Yb'k i fXY'X]Y'Dc`nY]]bZcfa]Yfhi bX'Y]bY'5bnY][Y'k Y[Yb
I bZU``Z'i W\h'Ui Z[Ybca a Yb"8Yf'; YgUa hgW\UXYb'k i fXY'Ui ZYhk U
* \$\$'9i fc[YgW\Àhnh"

J Yf_Y\ fgi bZU``a]h''Y]W\h'J Yf`YhnhYf
A cdYXZU\ fYf]b

≈a 'k Y]hYfYb'J Yf'Ui Z'XYg'8]YbghU[bUW\ a]hhU[g'YfY][bYhY'g]W\`j]b
XYf': f]hn!F Yi hYf!GhfU» Y'Y]b'k Y]hYfYf'i bZU``'9]bY'%) !>\f][Y
A cdYXZU\ fYf]b'a]ggUW\hYhY'X]Y'J cfZU\fh'Y]bYg'J K ž'XYf'ni f
['Y]W\Yb'NY]h'UVV]Y[Yb'k c`hY"8]Y'?c`g]cb'ZØ\fhY'ni 'Y]bYa
Ghi fnž'Xi fW\XYb'X]Y'A cdYXZU\ fYf]b''Y]W\h'j Yf'Yhnh'k i fXY"5b
VY]XYb': U\fnYi [Yb'YbghUbbX'Y]b'GUW\gW\UXYb'j cb'i b[YZÀ\ f
%\$\$\$'9i fc"

9]b'6`]W_`Ui Z'X]Y'U_hi Y''Y'@U[Y']b'K Y]a Uf

8]YgY'J cfZÀ`Y'k YfZYb'Y]bYb'GW\UhYb'Ui Z'X]Y'G]W\Yf\Y]h]b'XYf
GhUXhi bX'Vf]b[Yb'XUg'6YXØfZb]g'bUW\`a Y\ f'5i Za Yf_gUa _Y]h'Ui Z
XUg'H\Ya U'; Yk U'h'i bX'i bZU``dfÀj Ybh]cb'ni f'GdfUW\Y"8]Y'Dc`nY]
ghY\h]a '5i ghUi gW\`a]h'XYf'; Ya Y]bgW\UZh'i a 'gc`W\Y'J cfZÀ`Y'j]b
Ni _i bZh'ni 'j Yf\]bXYfb"≡'5bVYhfUW\h'XYf'U_hi Y''Yb'9fY][b]ggY']gh
X]Y'J YfVfY]hi b['j cb'≡Zcfa Uh]cbYb'i bX'XYf'5i ghUi gW\`nk]gW\Yb
6Øf[Yfb'i bX'9' Yb'YbghW\Y]XYbX"

: Øf`fY[Y`a Å»][Y`I dXUhYg`ni `G]W\Yf\Y]hgZfU[Yb`i bX`UbXYfYb
A Y`Xi b[Yb`Ui g`K Y]a Uf`c\`bh'g]W\`X]Y`5ba Y`Xi b[`ni `c_U`Yb
BYk g`YhhYfb"

· ·B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`X]Y!bUW\ f]W\ hYb"bYh